







Deklica z odprtimi očmi

PIERRE L'HERMITE
Prevod iz francoskega izvornika

Kakor, da je potreba, da bi moški po vsej sili moral biti lep dečko...
No, pa reci, da mu to ne bo v napoto...
Bo ali pa tudi ne. Kar si jaz želim pri moškem, je vse kaj drugega!

stavljala pri malenkostih; k sreči je baš tisti hip vstopila Filomela ter prinesla spet novo "rihto" sladkosti.
Za nocojnji večer je bila teta Cecilija dovolila Filomeli neomejen kredit; zato sta bila gosta "Zavetja" izvrstno postrežena.
Jedi so bile izbrane in pripravljene posebno skrbno; narastku so sledili mali rakki, ki jih je bilo treba pojesti sveže, s surovim maslom, kar je bilo naravnost kraljevsko razkošno jedilo.

Pa vendar je telesna lepota... se je oglasil Roger.
Malo prida, gospod Roger. Vsak brivec je lahko lep. Sicer pa je opisana ničevost lepote na debelo v moji mašni knjigi; prečitala sem dotično poglavje že večkrat, kadar so se vršile poroke.
Zdi se mi, da nisem še nikoli vzela v pretres te možnosti!
Tedaj se je oglasil gospod voditelj, ki je pazno poslušal:
Oprostite mi, gospodična, a mika me, da bi Vas vprašal, kako si predstavljate takega značajnega na tem otoku?
Rolanda se je zamislila; nato je odgovorila počasi pozorno tehtajoč izraz slehernega drobca svoje misli:
Predstavljam si moža, čigar mišljenje se z domačega stališča, to je v hiši, z verskega stališča, to je v župniji, ter z družabnega stališča, to je na otoku — brez kolebanja in nejasnosti sklada z mojim mišljenjem o poglavitnih stvareh.
Gospod voditelj se je zresnil pri tem izrazu notranjega življenja Rolandine preproste duše, ki je bil hkrati tenak in gorečen.
Ni slabo! je dejal ter pokimal z glavo.
Celo prav dobro, izvrstno je to povedano... Si slišal, Roger? To si vzemi za zgled!

Nimam besed, da bi vse to prehvalil! je vzdihnil Roger.
Torej še pridite! je odgovorila teta.
Na mizi je bil muškatelec, ki ga je teta Cecilija kupila ob nižji Loiri.
Teta je opazovala svojo nečakinjo, ki se je držala mirno kakor daljna kraljičina.
Vkljub toploti, ki se je bila razširila med njimi, vkljub tetinim povdankom, vkljub lepemu sosedu, vkljub vsemu se dekllica ni razvnela.
Nobena stvar ni hotela nanjo vplivati.
Po obedu je postavila skrbna Filomela velik krožnik zelenih in rdečih smokov na mizo.
(Dalje)

PISANO POLJE

J. M. Trunk

Gre, pa ne bo šlo.
Hitlerjanizem gre v Nemčiji v svojih tendencah naprej, in celo izven Nemčije navdušenje za Hitlerja nikakor ni ponehalo, ako morda kaka sila ne drži tega navdušenja na tleh.
Znan je, da je Napoleon na vrhuncu svoje moči postal precej prešeren.
Tudi Hitler je postal precej prešeren.
Zadnjič je v nekem govoru izjavil: "Dajte, da po-

vem tem, ki mislijo, da imajo le sami ključ do nebes...
Tako je z — ekonomijo.
V starem kraju, vsaj v Avstriji, imajo brezposelno podpora, pa je enako vsak dan več — brezposelnih, ki pravijo, da ni dela, in si poiščejo dela — da krajejo, dočim morana n. pr. kmet garati od jutra do večera, ako hoče shajati.
Prav, prav, ako se otvorijo zakladnice in je podpora za vse, ampak ekonomija vsebuje nekaj več, in tega danes ni, imenuje se — poštenost pri vsem, poštenost pri delu, podpora in zavarovanju in — sploh v vsem ravnanju.
Pravico... he, he.
Znana Lady Astor se je tudi izrazila, kakšnega naziranja je radi porodne kontrole in vsak poštenjak je moral zastrmeti.
Tudi Arthur Brisbane je poslušnil, in kakor je njegova navada, ne pravi ne piš, ne miš. ali vsaj hoče tako nič reči.
Pravico ima — he, he. Fehlgessossen... Mr. Brisbane! Prostem ima, svobodno se lahko izrazi, kakor sem jaz svobodno, da se lahko jutri ali danes napijem do nezavestnosti, ampak — pravica.. to je druga umra. Vsak človek je svobodno, da lahko kraje, goljufa, mori, ali svobodno tudi, da izraža taka protisocialna mnenja, kakršna se širijo od pogovornikov, ampak kake — pravice do kaj takega prav nihče nima, in naj robo s plaščem pokriva deset Brisbanov. Svoboda, prostost bo prišla nekod na drugo tehtnico, ne na kako Brisbanovo, o kaki — pravici se pa niti pri tej tehtnici ne bo govorilo, ker je pač sploh ni.

VELIKA RAZPRODAJA slovenskih gramofonskih plošč
3 plošče za 99c
RAZPRODAJA TRAJA DO 1. NOVEMBRA 1935, ALI DOKLER ZALOGA NE POIDE.
Zdaj je čas, da si preskrbite za mal denar lepo domače slovensko petje, lepe slovenske valčke, koračnice, poskočnice, itd.
Na razprodaji so samo tu v tem seznamu navedene plošče in ne druge.

- 25010—RADUJ SE ČLOVEK MOJ, SVETI VEČER, poje duet Perdan & Perdan.
25057—SLOVENEK SEM, PERICE, poje moški kvartet Jadran.
25084—NOČNI ČUVAJ, PEVEC NA NOTE, pojejo člani kvarteta Jadran.
25091—VSI VERNI KRISTJANI, OJ PASTIRČKI BOŽI LJUBLJENCI, poje Anton Šubelj.
25116—DOBRO SREČO ZA KRAVO RDEČO, ŽIVELA JE ENA DEKLICA, Adrija, spremlja Dajčman.
25130—VELIKONOČNA, 1. in 2. del, moški in ženski glasovi.
25131—LOVSKA, KDOR HOČE FURMAN BIT, ženski duet.
25138—VESELA URŠKA, valček, RIBENČAN URBAN, polka, igra Hojer Trio.
25139—KADAR BOŠ TI VANDRAT ŠEL, duet, USPAVANKA, duet, pojeta gdčini Louše in Udovič.
25151—MAMICA MOJA, KESANJE, poje g. Anton Šubelj.
25165—PRI OKNU JE DEVA SLONELA, SPOMINEK, duet, pojeta Belle in Plut.
25166—MICKA, valček, V TIVOLI, valček, igra znameniti Lorandov orkester.
25168—OJ DEKLICA POVEJ MI TO... KO NA PLANINE, pojeta Bele in Plut.
Victor plošče:
23005—ZA VELIKONOČNO NEDELJO, 1. in 2. del, korni pevci Adrije.
23008—POD DVOJNIM ORLOM, krasna koračnica za ples.
23010—DVA GORENJSKA SLAVČKA, SPOMIN NA BLED, ženski duet s sprem. klavirja.
23012—TO JE NEMOGOČE, dvokoračen ples, TAJNA LJUBEZEN, valček, igra orkester.
23018—KRASNA MARIČKA, šotiš, V DIVNI DOLINI, znameniti Landlerjev orkester.
23025—PO JEZERU BLIZ TRIGLAVA, OH, OH, URA ŽE BIJE, poje Mirko Jelačin.
23026—POBIČ SEM STAR ŠE LE 18 LET, JURIJ BENKO, VZEMI LENKO, poje Jurij Jelačin.
23027—PA KAJ TO MORE BIT... MENE PA GLAVCA BOLI, poje Mirko Jelačin.
23028—VSI SO PRIHAJALI, MLINAR, poje Mirko Jelačin.
80332—AMERIKANEC NA OBISKU, 1. del, AMERIKANEC SE POSLAVLJA, 2. del, pevci Adrije s sprem. harmonike.
80333—V KRČMI, 1. in 2. del s petjem, pevci Adrije s harmoniko.
81204—CARLOTTA, šotiš, NA BREGU, valček, igra znameniti češki kvartet.
81454—OB TRGATVI, 1. in 2. del, pevci Adrije.
81455—KRANJSKA KORAČNICA, HOLZHACKER, koračnica, igra znameniti Olbrigs trio na citre.

ANTON NEMANICH & SON
PRVI SLOVENSKEGA POGREBNEGA ZAVODA V JOLIETU IN AMERIKI.
Ustanovljen l. 1895.
Na razpolago noč in dan. Najboljši avtomobili za pogrebe, krste in ženitovanja. — CENE ZMERNE.
1002 N. Chicago Street, -:- Joliet, Illinois

ZA PARTIJE — SVATBE — KRSTIJE
in sploh vse take slučaje
si naročite MONARCH "OLD TIME" PIVO od
John Kochevarja
West Side Distributor of Monarch Beer
2215 W. 23rd Street Telephone Canal 6177
CHICAGO, ILL.

DR. JOHN J. ZAVERTNIK
— PHYSICIAN & SURGEON —
Office Hours at 3724 W. 26th Street — 1:30—3:30—6:30—8:30 Daily.
Tel. Crawford 2212
at 1858 W. Cermak Road — 4:00—6:00 p. m. Daily.
Tel. Canal 9694—9695
Wednesday and Sunday by appointment only.
Residence Tel.: Crawford 8440 — If no answer — Call Austin 5700
Phone Canal 9694—9695
DR. RAY A. OLECH,
— ZOBOZDRAVNIK —
1858 West Cermak Road
Hours: 9:00 a. m. to 8:00 p. m. — Monday, Tuesday, Thursday, Friday and Saturday. — Wednesday 9:00 a. m. to 1:00 p. m.
BOSTIC BROTHERS
— SLOVENSKA LEKARNA —
1858 W. Cermak Rd. CHICAGO, ILL. Tel. Canal 9694-9695

Napačna je misel-
če misli trgovec, ali društveni uradniki, da so izdatki za tiskovine nepotrebni izdatki.
Lepa tiskovina napravi vedno najlepši vtis na vsakogar. Lepa tiskovina z vašim imenom je najzgovornejša reklama za vas!
Naročite tiskovine od:
Tiskarna Amerikanski Slovenec
1849 West Cermak Road Chicago, Illinois

Manj, kakor tri plošče se ne razpošilja.
Naročila je poslati na:
Knjigarna Amerikanski Slovenec
1849 West Cermak Road, Chicago, Illinois